

**ANNONCE D'UN PLAN D'ÉTÉ**  
**Mai 2016**

Chers Parents/Tuteurs,

Bien que la fin de l'année scolaire soit dans un peu plus d'un mois, il n'est pas trop tôt pour commencer à penser à des plans d'été pour vos enfants scolarisés. Que les mois d'été soient pour votre nouveau lycéen, un temps pour le plaisir et la détente, ils sont aussi un temps de préparation pour son prochain voyage scolaire!

Cet été, \_\_\_\_\_ (*Name of High School*) est heureux d'annoncer un programme d'été *Summer Bridge* à tous les nouveaux élèves du Niveau 9. Les détails du programme sont ci-dessous:

- **Dates du programme:** 5 au 29 Juillet 2016 (Lundi à Vendredi)
- **Durée de la journée du programme:** 8h30 à 13h00
- **Coût du programme:** **GRATUIT** (petit-déjeuner, repas de midi et transport assurés)

La conception du *Summer Bridge* et son curriculum pour \_\_\_\_\_ (*Name of High School*) seront thématiques et centrés autour de la préparation au collège. Ceci inclura les mathématiques et l'Anglais pour aider les élèves à tous les niveaux de besoins académiques et de développement.

Pour confirmer l'inscription de votre enfant au *Summer Bridge*, nous vous prions de remplir le formulaire inclus et de le retourner au **Secrétaire de l'établissement actuel de votre enfant**. **Les places sont limitées. Nous vous prions donc de nous répondre le plus tôt possible, de préférence avant le 1<sup>er</sup> Juin 2016.**

Les questions concernant le *Summer Bridge* doivent être adressées à:  
[summerprograms2016@philasd.org](mailto:summerprograms2016@philasd.org)

Cordialement,

Principal

**REPONSE DES PARENTS  
PROGRAMME DE SUMMER BRIDGE 2016**

**Nom de l'enfant/Child Name:** \_\_\_\_\_

Mon enfant **PARTICIPERA** dans le *Summer Bridge 2016*  
*My child WILL participate in the 2016 Summer Bridge Program*

**Lycée inscrit (Septembre 2016):** \_\_\_\_\_  
*(High School Attending (September 2016):*

Mon enfant **NE PARTICIPERA** dans le *Summer Bridge 2016*  
*My child WILL NOT participate in the 2016 Summer Bridge Program*

\_\_\_\_\_  
Signature Parents & Tuteurs/*Parent/Guardian*

\_\_\_\_\_  
Date

Tel. Parents & Tuteurs/*Parent/Guardian:* \_\_\_\_\_

**Contact d'urgence/Emergency Contact:**

Nom/*Name:* \_\_\_\_\_

Adresse/*Address:* \_\_\_\_\_

Telephone/*Phone:* \_\_\_\_\_